



2020年7月9日

保護者の皆様、

東京都での感染者数が増加してきているこの頃、保護者の皆様におかれましてはお子様への影響についてご心配されていることと思います。武蔵野市も特例でなく、COVID-19の事例が多く発生する可能性があり、そのような事態になった際どのように対応すべきかを明確かつ冷静に考えることが重要です。特に、他人の正当な権利を奪う可能性がある行動に皆注意する必要があります、BKIは子ども達が登園する権利を守ることに重きを置いております。

誰もが無症候COVID-19ウイルスに感染する可能性があることは非常に残念ですがこれは現段階で明らかになっている事実であり、私たちにできることは感染防止対策を実施することだけです。現時点のBKI内の感染防止対策は以下の通りです（BKIに通われる全てのお子様・ご家族に適用されます）。

1. 登園の際に体温を申告する
2. 登園時とスナックや食事の前に手にアルコールを塗る
3. スタッフ、学生、保護者にマスクを着用してもらう
4. BKI施設内のアルコール消毒（テーブル、ドアハンドル、トイレなど）

加えまして、BKIの基本的な受け入れルールは次の通りです。

全ての国及び地域からの入国者への2週間待機要請。

過去2週間以内に渡航歴のある人（子どもや職員、同居のご家族、渡航者）と濃厚接触をした者は症状の有無に関わらず（以下「子ども等」）の登園をお断りいたします。

上記以外の方

登園可能：

- ・ 偶発的な咳やくしゃみ、鼻水は登園可としますが、(症状の有無にかかわらず)マスクの着用は必須といたします（2歳未満のお子様のマスク着用は重篤な健康被害が懸念されておりますので、該当児の保護者様とご相談の上、着用の有無を判断いたします）。
- ・ お子様の活動範囲内でCOVID-19感染事例があった際、保健所が濃厚接触者として自宅待機を要求しない決定を下した場合はBKIに登園することができます。

登園不可：

- ・ 発熱（概ね37.5℃以上）や呼吸器症状（咳、くしゃみ、鼻水）により感染が疑われる子ども等については**BKIにご連絡の上、登園をせず**ご自宅で療養していただくと同時に、「『新型コロナウイルス感染症についての相談・受診の目安』を踏まえた対応について」（令和2年2月17日厚生労働省子ども家庭局総務課少子化総合対策室ほか連名事務連絡）を踏まえて適切に対応するようお願いいたします。
- ・ 感染者との濃厚接触者となり自宅待機を要請されたお子様は登園をご遠慮いただきます。

国内での感染拡大が再燃している事を踏まえて、**本人、家庭内、近しい間柄（当校敷地外での接触があるなど）、出向かれた施設などで感染者が出た場合は保健所の観察対象となる可能性があります**ので相談窓口にご連絡の上、保健所の指示に従うようお願い申し上げます。その際は必ずBKI（施設長：Ms. クミ）にご報告ください。

何卒ご理解ご協力の程宜しくお願い申し上げます。

BKI マネジメント



July 9, 2020

Dear Parents and Guardians,

COVID-19 incidents have been reported in Musashino, and there is a possibility of this increasing. There could well be many future COVID-19 incidents within Musashino, and it is up to everybody to think clearly and calmly about how we should respond.

It is very unfortunate that anyone could possibly have asymptomatic COVID-19 virus, the only thing we can do is to conduct infection prevention measures. At this point, we would like to restate that (This applies to every student attending Morning class and Afternoon classes.), the following are the infection prevention measures within BKI.

1. Having everyone declare their body temperature each day they come to BKI
2. Applying alcohol on their hands upon entry and before snacks and meals
3. Having staff, students and parents wear masks
4. Alcohol disinfection of potential infection sources within BKI facility (Such as tables, door handles, washrooms etc.)

In addition, the basic acceptance rule at BKI is

Request 2 weeks quarantine to every person who has gone overseas.

Children and staff, who returned from overseas within the past two weeks, family members living together, and those who have made close contact with those who have returned from those areas. (Hereinafter referred to as "children etc.") Will be refused to enter BKI facilities regardless of the symptoms.

For those other than above mentioned

Can Enter BKI:

- Occasional coughs, light sneezing, and subtle runny nose are allowed. However, masks are mandatory whether you have symptoms or not. Children younger than the age of 2 are an exception.
- Even if there should be a COVID-19 infection reported around the child, if the health center decided not to request self-isolation against that person, then she/he will be allowed to come to BKI.

Cannot Enter BKI:

- Regarding children, etc. who are suspected to be infected by COVID-19 due to fever (approximately 37.5 ° C or higher) and/or respiratory symptoms, please refrain from coming to BKI and call the General Consultation Number and/or seek information given out by the Ministry of Health, labour and Welfare. (https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/newpage_00032.html)
- Regarding children etc. who are requested to self-isolate because of possible high-risk contact with the infected person.

In light of the fact that the spread of infections in Japan is reaccelerating, if the child, family member, person in close relationship (come in contact outside of the school premises), or at a facility visited, there should be a COVID-19 infection reported, please give notice to BKI ASAP. We appreciate your understanding and cooperation.

BKI Management